

**UDSKRIFT AF DOMBOG
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 27. november 2023 i ankesag

Sagl.nr. K 253/23

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1992

Advokat Jannik Isidor

Qeqqa Kredsret afsagde dom i 1. instans den 29. august 2023 (kredsrettens sagl.nr. KS-QEQ-1290/2023).

Påstande

T har påstået formildelse i form af rettens mildeste foranstaltning.

Anklagemyndigheden har påstået stadfæstelse.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Forklaringer

T har i det væsentlige forklaret for landsretten som i første instans.

T har supplerende forklaret, at han i kredsretten ikke sagde noget om farlig medicin. Det var ca. 900 gram hash i den første portion, da de 1.156 gram var inklusive indpakning. Indpakningen vejer således rigtig meget. Han ryger hash dagligt for at kunne sove. Hvis ikke han ryger så meget, kan han ikke sove. Han vil kunne bruge ca. 1.000 – 2.000 kr. på hash om dagen, hvis han havde mulighed herfor. Han ville kunne ryge 2 gram eller mere dagligt, hvis han havde det til rådighed.

Landsrettens begrundelse og resultat

T er dømt for i førstegangstilfælde at have besiddet 2.149 kg hash med henblik på videreoverdragelse.

Det for landsretten fremførte findes ikke at kunne føre til et andet resultat, end det af kredsretten fastsatte, hvorfor kredsrettens dom stadfæstes. Henset til karakteren af den begåede kriminalitet skal tiltale også betale sagens omkostninger for landsretten, jf. retsplejelovens § 480, stk. 2.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom stadfæstes.

Domfældte betaler sagens omkostninger.

Camilla Dalgaard

DOM

afsagt af Qeqqa Kredsret den 29. august 2023

Rettens nr. 1290/2023

Politiets nr. 5507-98610-000412-23

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1992

Der har ikke medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Fremstillingsbegæring er modtaget den 29. august 2023.

Anklageren sigtede T og gengav sigtelsen:

Lov om euforiserende stoffer § 3, stk. 1, jf. § 2, stk. 4, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 30, stk. 1, jf. § 3, stk. 2 jf. bilag 1, liste B, nr. 59,

ved den 24. august 2023, kl. 10.00 i Security Check sted spor 4, Arkaden i Kastrup at have været i besiddelse af 1.156 gram hash, som var tapet fast til sigtedes krop, med henblik på videreoverdragelse,

Inatsisartutlov nr. 24 af 25. november 2022 om euforiserende stoffer § 5, stk. 1, jf. § 2, stk. 4, jf. Selvstyrets bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 2, stk. 2, jf. stk. 1, jf. bilag 1, liste B, nr. 59,

ved den 28. august 2023, kl. 10.30 i Kangerlussuaq Lufthavn at have indsmuglet 993 gram hash i sin indvejede bagage fra Danmark til Grønland med henblik på videreoverdragelse.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om

Sigtede idømt 8 måneders anbringelse i anstalt.

Der nedlægges endvidere i medfør af kriminallovens § 166, stk. 2, nr. 1, påstand om konfiskation af 1156,0 gram hash (forhold 1) og 993,0 gram hash (forhold 2).

Der nedlægges ydermere påstand om, at sigtede skal betale sagens omkostninger i medfør af retsplejelovens § 480, stk. 2.

T har erkendt sig skyldig i begge forhold.

T har fremsat påstand om rettens mildeste dom.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T.

Tiltalte, T har afgivet forklaring den 29. august 2023. Forklaringen er refereret i retsbogen således:

Forsvareren har til støtte for sin påstand fremført, at sigtede er sigtet for den danske lov og bekendtgørelse om euforiserende stoffer, hvilket ville kunne føre til at sigtede blev idømt bøde med hensyn til forhold 1.

Desuden ligger forsvareren til grund at sigtede har erkendt forholdene og derfor skulle tillægges kriminallovens § 12, stk. 1 nr. 8, herunder formildelse.

Rettens begrundelse og afgørelse

Om skyldspørgsmålet

Tiltalte har erkendt sig skyldig og har afgivet uforbeholden forklaring vedrørende begge forhold, herunder de af anklagemyndigheden for retten fremførte, er det rettens opfattelse at tiltalte har gjort sig skyldig i overtrædelse af Lov om euforiserende stoffer § 3, stk. 1, jf. § 2,

stk. 4, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 30, stk. 1, jf. § 3, stk. 2 jf. bilag 1, liste B nr. 59,

i 1 tilfælde samt Inatsisartutlov nr. 24 af 25. november 2022 om euforiserende stoffer § 5, stk. 1, jf. § 2, stk. 4, jf. Selvstyrets bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 2, stk. 2, jf. stk. 1, jf. bilag 1, liste B, nr. 59 i 1 tilfælde.

I forbindelse med lovgrundlaget ved den første sigtelse (forhold 1) har retten henvist til kriminallovens § 4, stk. 1 og 2, da overtrædelsen i dette forhold også er ulovlig i Grønland.

Der er enighed mellem sigtede og anklagemyndigheden at sagen kan føres som tilståelsessag jf. retsplejelovens § 449 a, jf. § 357, stk. 1. Retten finder det ikke betænkeligt at afgøre sagen uden hovedforhandling.

Med hensyn til forhold 1 forklarede sigtede at han havde købt hashen i Christiania for kr. 25.000, hvilket han herefter på hotellet havde tapet den fast til sin krop.

Med hensyn til forhold 2 forklarede tiltalte at han her brugte samme fremgangsmåde som ved forhold 1, hvor han igen har været i Christiania og købt hashen for kr. 25.000 og selv lagt hashen ned i sin kuffert.

Tiltalte kendes skyldig i forhold 1 og 2 i henhold til de rejste tiltaler.

Om foranstaltning.

I henhold til retspraksis og set i lyset af den mængde hash der er tale om foranstaltes overtrædelserne ved anbringelse i anstalt.

Retten lagt vægt på at der er tale om større mængde hash i begge forhold, hvilket kan indføre større pengebeløb ved omsætning. Retten tror ikke på sigtedes forklaring om at hashen er til eget forbrug.

I henhold til politilovens punkt 15.4.2 fremgår at retspraksis for besiddelse af et mængde hash på 1,5-2 kg. er anbringelse i anstalt i 5-8 måneder. I sagen er der en samlet mængde på 2 kg. 149 gram hash.

Til trods for at forsvareren har den opfattelse at tiltalte fuld tilståelse skal tillægges sigtede formildende omstændighed jf. kriminallovens § 123, stk. 1 nr. 8, er det retten opfattelse at der ved sigtelserne ikke forelægger formildende omstændighed, på grund af at sigtede ikke har angive sig selv men trods tilstået begge forhold. Sigtede har i 2 tilfælde overtrådt loven om euforiserende stoffer kort efter hinanden, hvilket det er retten opfattelse at nedenfor anført foranstaltning vil være passende.

Foranstaltningen er i henhold til kriminallovens § 146, stk. 1 jf. Lov om euforiserende stoffer § 3, stk. 1, jf. § 2, stk. 4, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 30, stk. 1, jf. § 3, stk. 2 jf. bilag 1, liste B nr. 59, samt Inatsisartutlov nr. 24 af 25. november 2022 om euforiserende stoffer § 5, stk. 1, jf. § 2, stk. 4, jf. Selvstyrets bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 2, stk. 2, jf. stk. 1, jf. bilag 1, liste B, nr. 59

Thi kendes for ret

T idømmes:

1. anbringelse i anstalt i 8 måneder.

2. konfiskation af 1.156 gram hash samt 993 gram i henhold til kriminallovens § 166, stk. 2 nr. 1
3. at skal betale sagens omkostninger jf. retsplejelovens § 480. stk. 2

Ib Lennert Olsen

Den 29. august 2023 kl. 10.00 holdt Qeqqa Kredsret offentligt retsmøde i retsbygningen.

Kredsdommer Ib Lennert Olsen behandlede sagen.

Rettens nr. 1290/2023
Politiets nr. 5507-98610-000412-23

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...] 1992

[...]

T forklarede på grønlandsk, med hensyn til forhold 1 at, han var på vej til lufthavnen i København. Han havde købt hashen til kr. 25.000 i Christiania. Hashen skulle han selv bruge. På hotellet tape han hashen ind på sin krop. Han skulle selv bruge hashen fordi når han ikke har røget i 2 dage, kan han ikke sove, så i stedet for at bruge medicin, som er farligt, ville han ryge hash.

Københavnimi timmisartoqarfiliarluni. Christianiami ikiaroorntoq kr. 25.000-ilerlugu pisiarisimallugu. Ikiaroorntoq nammineq atortussaallugu. Akunnittarfimmi ikiaroorntoq timiminut tape-rsimallugu. Ulluni marlunni ikiaroorntoq simangikkaangami sininnaveerarami ikiaroorntoq nammineq atortussaallugu, taamaattumik nakorsaait ulorianartut atornagit ikiaroorntoq pujortarniarlugu.

Oversat af zeal

Til forhold 2 forklarede han at han anvendte samme fremgangsmåde som ved forhold 1, da han igen tog til Christiania og købte hashen til kr. 25.000 og gemte hashen i sin kuffert. Han er trawlerfisker og har derfor råd til at købe hash. Han havde brugt de sko som han blev anholdt med på Christiania hvilket hunden havde lugtet. I Kangerlussuaq blev han kropsvisiteret men hvor man ikke fandt noget på ham. De oplyste at de vil kikke i hans kuffert og her fandt de hashen.

pisimasumi 1-imi periuseq atoqqillugu, tassa Christianialiaqqilluni ikiaroorntorlu kr. 25.000-ilerlugu pisiareriartugulu kuffertiminut toqqorlugulu. Avataasiortuugami ikiaroorntumik pisinissamut akissaqarpoq. Skuut Christianiami tigusaagami atukkani atoramigit qimmip naamavai. Kangerlussuarmi timikkut sattatsinneqarpoq nassaarfigineqarnanili. Iisimatitsipput kuffertia takuniartugulu, tassanilu ikiaroorntumik nassaarput.

Oversat af zeal

[...]